





## ESV系列安全光栅介绍

ESV系列安全光栅,符合IEC61496(Type4)安全标准,内部具备丰富的自检功能,光学角度小,拥有较高的安全型;采用光同步和线同步 进行设计,适应于各种环境使用;具备EDM、联锁复位附加功能,便于和设备实现多种安全连接方式;采用端盖方式和滑块方式设计,更 能适应各种不同的安装设备。

## ⇔ 产品特点

- 符合IEC61496 (Type4)和ISO13849.1 (Cat. 4/PLe)安全标准。
- •安全性高:采用丰富自检设计电路,周期性的双重互检提高安全性。
- 多种同步方式:具备光同步和线同步技术进行选择。
- 输出冗余具备自诊断: 采用双回路冗余输出设计, 每一个输出通道 具备自诊断脉冲,输出通道过流、电源短路、输出相互短路时能够 及时自检诊断。
- 外部EDM功能:具备对光幕输出连接的外部设备(如继电器、接触 器等)进行信号动态监控,防止由于外部继电器黏连故障而导致的 安全保护功能的丢失。
- 联锁复位功能:光幕具备联锁复位功能可选,方便实现手动 复位和自动复位功能。
- 光学角度小:采用小于2.5光学角度设计,能够具备更高的抗 光性和安全性能。
- 安装方式多样:具备端盖方式和滑块方式,对安装环境具备 更高适应性。

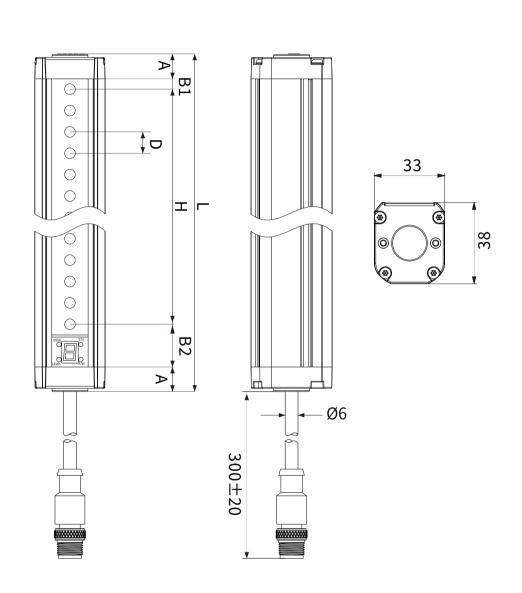
## ⇒ 产品参数

| 安全等级                    | Type 4 (IEC 61496-1/-2) Cat. 4、PL e (ISO 13849-1)                     |  |  |  |  |  |  |
|-------------------------|---|--|--|--|--|--|--|
| 工作电源                    | DC24V±20%   |  |  |  |  |  |  |
| 功率                      | <7W   |  |  |  |  |  |  |
| 光轴间距                    | 10mm、20mm   |  |  |  |  |  |  |
| 分辨率                     | 15mm、25mm   |  |  |  |  |  |  |
| <b>火枯粉</b> 星            | 10mm间距:16、20、、148   |  |  |  |  |  |  |
| 光轴数量                    | 20mm间距: 8、10、、74  |  |  |  |  |  |  |
| 保护高度                    | 保护高度H=(N-1)*光轴间距,N为光轴数  |  |  |  |  |  |  |
| 发射光源                    | 940nm红外光源   |  |  |  |  |  |  |
| 响应时间                    | ≤2×(N×0.1+3)ms(N为光轴数)   |  |  |  |  |  |  |
| 安全输出                    | PNP晶体管输出,负载电流≤500mA(环境温度超40℃时≤400mA,残余电压≤1V(因电缆延长导致的电压降除外),漏电流≤0.1mA; |  |  |  |  |  |  |
| (OSSD)                  | NPN晶体管输出,负载电流≤500mA(环境温度超40℃时≤400mA,残余电压≤1V(因电缆延长导致的电压降除外),漏电流≤0.1mA; |  |  |  |  |  |  |
| 防护电路                    | 电源过压保护、反极性保护和输出过流保护   |  |  |  |  |  |  |
| 对射距离                    | 0.1~3m  |  |  |  |  |  |  |
| 抗光干扰                    | 10000Lux(入射角I >2.5°)  |  |  |  |  |  |  |
| 光幕形式                    | 对射式   |  |  |  |  |  |  |
| 同步方式                    | 光同步   |  |  |  |  |  |  |
| 外壳材质                    | 铝合金   |  |  |  |  |  |  |
| 外壳防护等级                  | IP65  |  |  |  |  |  |  |
| 截面尺寸                    | 33*38mm   |  |  |  |  |  |  |
| 抗振动能力                   | 频率10Hz~55Hz,振幅0.35±0.05mm,X、Y及Z方向各20次                                 |  |  |  |  |  |  |
| 工作环境温度                  | -10℃~55℃ (无凝结)  |  |  |  |  |  |  |
| 储存环境温度                  | -30℃~70℃ (无凝结)  |  |  |  |  |  |  |
| 工作环境湿度                  | 温度20℃时,空气相对湿度<85%   |  |  |  |  |  |  |
| T <sub>м</sub> (持续运行时间) | 20年 (ISO 13849-1)   |  |  |  |  |  |  |
|                         |   |  |  |  |  |  |  |

# ✓ 光栅型号说明(例如:ESV1620NEL1-3)



## 



A: 上下端盖

B1:上盲点

B2: 下盲点

D: 光轴间距

H: 光栅保护高度

L: 光栅总高

A上下端盖尺寸为11.5mm。

当D尺寸为10mm时: B1尺寸为5mm, B2尺寸为20mm. 当D尺寸为20mm时: B1尺寸为15mm, B2尺寸为20mm.

H为光栅的保护高度: H=(光轴数量-1)\*光轴间距 L为光栅总高度: L=上下端盖高度+上下盲点+保护高度

# **■** ESV系列选型表

• 光轴间距10mm、分辨率15mm

| 形状<br>(mm)  | 光束数量<br>(n) | 响应时间<br>(ms) | 保护高度<br>(mm) | 光栅总高度<br>(mm) | 型号(NPN)   | 型号(PNP   |
|---|-------------|--------------|--------------|---------------|-----------|----------|
|   | 16          | 6.4          | 150          | 198           | ESV1610N  | ESV1610F |
|   | 20          | 7.2          | 190          | 238           | ESV2010N  | ESV2010F |
|   | 24          | 8            | 230          | 278           | ESV2410N  | ESV24101 |
|   | 28          | 8.8          | 270          | 318           | ESV2810N  | ESV2810  |
| 3   | 32          | 9.6          | 310          | 358           | ESV3210N  | ESV3210  |
| 2 1   | 36          | 10.4         | 350          | 398           | ESV3610N  | ESV3610  |
|   | 40          | 11.2         | 390          | 438           | ESV4010N  | ESV4010  |
| Ä   | 44          | 12           | 430          | 478           | ESV4410N  | ESV4410  |
|   | 48          | 12.8         | 470          | 518           | ESV4810N  | ESV4810  |
|   | 52          | 13.6         | 510          | 558           | ESV5210N  | ESV5210  |
| la.   | 56          | 14.4         | 550          | 598           | ESV5610N  | ESV5610  |
| <u> </u>  | 60          | 15.2         | 590          | 638           | ESV6010N  | ESV6010  |
| w   | 64          | 16           | 630          | 678           | ESV6410N  | ESV6410  |
|   | 68          | 16.8         | 670          | 718           | ESV6810N  | ESV6810  |
|   | 72          | 17.6         | 710          | 758           | ESV7210N  | ESV7210  |
|   | 76          | 18.4         | 750          | 798           | ESV7610N  | ESV7610  |
|   | 80          | 19.2         | 790          | 838           | ESV8010N  | ESV8010  |
|   | 84          | 20           | 830          | 878           | ESV8410N  | ESV8410  |
| 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1                   | 88          | 20.8         | 870          | 918           | ESV8810N  | ESV8810  |
| À   | 92          | 21.6         | 910          | 958           | ESV9210N  | ESV9210  |
|   | 96          | 22.4         | 950          | 998           | ESV9610N  | ESV9610  |
| <b>=</b>  | 100         | 23.2         | 990          | 1038          | ESV10010N | ESV1001  |
| 正视图   | 104         | 24           | 1030         | 1078          | ESV10410N | ESV1041  |
|   | 108         | 24.8         | 1070         | 1118          | ESV10810N | ESV1081  |
|   | 112         | 25.6         | 1110         | 1158          | ESV11210N | ESV1121  |
| 33  | 116         | 26.4         | 1150         | 1198          | ESV11610N | ESV1161  |
|   | 120         | 27.2         | 1190         | 1238          | ESV12010N | ESV1201  |
| 俯视图   | 124         | 28           | 1230         | 1278          | ESV12410N | ESV1241  |
| ובוסגר נווו   | 128         | 28.8         | 1270         | 1318          | ESV12810N | ESV12810 |
|   | 132         | 29.6         | 1310         | 1358          | ESV13210N | ESV13210 |
|   | 136         | 30.4         | 1350         | 1398          | ESV13610N | ESV1361  |
| H为光栅的保护高度:H=(光轴数量-1)*光轴间距<br>L为光栅总高度:L=上下端盖高度+上下盲点+保护高度 |             |              |              |               |           |          |
| C/3/CIMINUNDIX • C™ 上   케.血同及 • 上   目示 • 体扩同及           | 148         | 32.8         | 1470         | 1518          | ESV14810N | ESV14810 |

注:除以上规格型号外,可根据客户需求定制相对应保护高度的光栅。

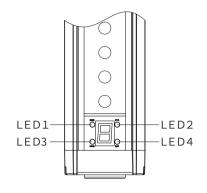
# **夢 ESV系列选型表**

• 光轴间距20mm、分辨率25mm

| 形状<br>(mm)  | 光束数量<br>(n) | 响应时间<br>(ms) | 保护高度<br>(mm) | 光栅总高度<br>(mm) | 型号(NPN)  | 型号(PNP)  |
|---|-------------|--------------|--------------|---------------|----------|----------|
|   | 8           | 4.8          | 140          | 198           | ESV0820N | ESV0820P |
| <b>1</b>  | 10          | 5.2          | 180          | 238           | ESV1020N | ESV1020P |
|   | 12          | 5.6          | 220          | 278           | ESV1220N | ESV1220P |
|   | 14          | 6            | 260          | 318           | ESV1420N | ESV1420P |
| 3 J   | 16          | 6.4          | 300          | 358           | ESV1620N | ESV1620P |
|   | 18          | 6.8          | 340          | 398           | ESV1820N | ESV1820P |
|   | 20          | 7.2          | 380          | 438           | ESV2020N | ESV2020P |
| À   | 22          | 7.6          | 420          | 478           | ESV2220N | ESV2220P |
| ₩ ₩   | 24          | 8            | 460          | 518           | ESV2420N | ESV2420P |
|   | 26          | 8.4          | 500          | 558           | ESV2620N | ESV2620P |
| 11.5  | 28          | 8.8          | 540          | 598           | ESV2820N | ESV2820P |
|   | 30          | 9.2          | 580          | 638           | ESV3020N | ESV3020P |
|   | 32          | 9.6          | 620          | 678           | ESV3220N | ESV3220P |
|   | 34          | 10           | 660          | 718           | ESV3420N | ESV3420P |
|   | 36          | 10.4         | 700          | 758           | ESV3620N | ESV3620P |
|   | 38          | 10.8         | 740          | 798           | ESV3820N | ESV3820P |
| *   | 40          | 11.2         | 780          | 838           | ESV4020N | ESV4020P |
|   | 42          | 11.6         | 820          | 878           | ESV4220N | ESV4220P |
| 11.5  | 44          | 12           | 860          | 918           | ESV4420N | ESV4420P |
|   | 46          | 12.4         | 900          | 958           | ESV4620N | ESV4620P |
|   | 48          | 12.8         | 940          | 998           | ESV4820N | ESV4820P |
| 正视图   | 50          | 13.2         | 980          | 1038          | ESV5020N | ESV5020P |
| 正光图   | 52          | 13.6         | 1020         | 1078          | ESV5220N | ESV5220P |
|   | 54          | 14           | 1060         | 1118          | ESV5420N | ESV5420P |
|   | 56          | 14.4         | 1100         | 1158          | ESV5620N | ESV5620P |
| 33  | 58          | 14.8         | 1140         | 1198          | ESV5820N | ESV5820P |
|   | 60          | 15.2         | 1180         | 1238          | ESV6020N | ESV6020P |
| <del>———</del><br>俯视图                                   | 62          | 15.6         | 1220         | 1278          | ESV6220N | ESV6220P |
|   | 64          | 16           | 1260         | 1318          | ESV6420N | ESV6420P |
|   | 66          | 16.4         | 1300         | 1358          | ESV6620N | ESV6620P |
| 사고  | 68          | 16.8         | 1340         | 1398          | ESV6820N | ESV6820P |
| H为光栅的保护高度:H=(光轴数量-1)*光轴间距<br>L为光栅总高度:L=上下端盖高度+上下盲点+保护高度 |             |              |              |               |          |          |
|   | 74          | 18           | 1460         | 1518          | ESV7420N | ESV7420P |

注:除以上规格型号外,可根据客户需求定制相对应保护高度的光栅。

## 🧷 指示灯说明



- LED指示灯熄灭
- LED指示灯亮起
- ₩ LED指示灯闪烁
- 数码管无显示
- 8- 数码管LED闪烁

#### 上电启动过程状态说明:

|      | 发射/接收上电启动过程指示     |         |              |                    |                  |                |  |  |
|------|-------------------|---------|--------------|--------------------|------------------|----------------|--|--|
| 状态过程 | LED1              | LED2    | LED3         | LED4               | 数码管              | 持续时间           |  |  |
| 状态1  | ● 红/绿             | ● 红绿亮   | ● 蓝亮         | 黄亮                 | 8.               | 持续1.5s         |  |  |
| 状态2  | <b>☀</b> 红/绿(2Hz) | ☀️红绿2Hz | ÷ 2Hz        | <del>`</del> 2Hz   | <b>=</b> .       | 持续1秒           |  |  |
| 状态3  | ☀️ 红/绿(2Hz)       | ☀ 红绿2Hz | <b>→</b> 2Hz | <del>`</del> , 2Hz | - <b>)</b> - 2Hz | 配置状态,配置完成后需重启。 |  |  |

说明:1、光幕上电后上位机配置显示顺序:状态1->状态2->正常工作状态。

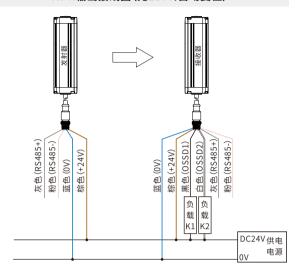
2、如果光幕在进入正常工作状态前,检测到配置指令将跳转到并持续在状态3,配置完成后需重启光幕,光幕再按照正常启动过程启动。

| 发射器工作指示说明 |       |         |      |      |             |  |  |
|-----------|-------|---------|------|------|-------------|--|--|
| LED1      | LED2  | LED3    | LED4 | 数码管  | 状态说明        |  |  |
| •         | •     | 0       | 0    | 8.   | 正常工作状态      |  |  |
| •         | •     | $\circ$ | 0    | 8.   | 过压或欠压,请检查电源 |  |  |
| •         | ₩ 2Hz | 0       | 0    | 8.   | 内部故障,返厂维修   |  |  |
| 0         | 0     | 0       | 0    | 8→8. | 内部故障,返厂维修   |  |  |
| 0         | 0     | 0       | 0    | 8.   | 内部故障,返厂维修   |  |  |
| 0         | 0     | 0       | 0    | 8→8. | 内部故障,返厂维修   |  |  |
| 0         | 0     | 0       | 0    | 8→8. | 内部故障,返厂维修   |  |  |
| 0         | 0     | 0       | 0    | 8→8. | 内部故障,返厂维修   |  |  |
| 0         | 0     | 0       | 0    | 8.   | 内部故障,返厂维修   |  |  |
| 0         | 0     | 0       | 0    | 8→8. | 内部故障,返厂维修   |  |  |
| 0         | 0     | 0       | 0    | 8→8. | 内部故障,返厂维修   |  |  |
| 0         | 0     | 0       | 0    | 8→8. | 内部故障,返厂维修   |  |  |
| 0         | 0     | 0       | 0    | 8→8. | 内部故障,返厂维修   |  |  |
| 0         | 0     | 0       | 0    | 8.   | 内部故障,返厂维修   |  |  |

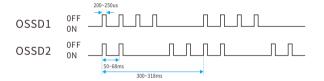
| 接收器工作状态指示 |       |      |       |           |                  |  |
|-----------|-------|------|-------|-----------|------------------|--|
| LED1      | LED2  | LED3 | LED4  | 数码管       | 状态说明             |  |
| 0         | •     | 0    | •     | - 8 - 1Hz | 等待同步信号(线同步)      |  |
| 0         | •     | 0    | •     | - 8 - 1Hz | 等待同步信号(光同步)      |  |
| •         | •     | •    | 0     | 8.        | 正常对光,有输出         |  |
| •         | •     | 0    | 0     | 8.        | 遮光,无输出           |  |
| 0         | •     | •    | — 1Hz | 8         | 等待复位信号。          |  |
| 0         | •     | 0    | 0     | 8.        | 输入电源故障           |  |
| 0         | •     | 0    | 0     | 8.        | 线同步故障,RS485通信异常。 |  |
| 0         | •     | 0    | 0     | 8.        | 复位输入错误(使能复位功能时)  |  |
| 0         | 0     | 0    | 0     | 8→8.      | OSSD1短路。         |  |
| 0         | 0     | 0    | 0     | 8→8.      | OSSD2短路。         |  |
| 0         | 0     | 0    | 0     | 8→8.      | OSSD1和OSSD2短路。   |  |
| 0         | 0     | 0    | 0     | 8→8.      | OSSD1过载。         |  |
| 0         | 0     | 0    | 0     | 8→8.      | OSSD2过载。         |  |
| 0         | 0     | 0    | 0     | 8→8.      | 辅助输出过载。          |  |
| 0         | 0     | 0    | 0     |           | OSSD1端压异常。       |  |
| 0         | 0     | 0    | 0     | 8→8.      | OSSD2端压异常。       |  |
| 0         | •     | 0    | 0     | 8.        | EDM错误。           |  |
| 0         | 🔆 1Hz | 0    | 0     | 8.        | 内部故障,返厂维修        |  |
| 0         | 0     | 0    | 0     | 8→8.      | 内部故障,返厂维修        |  |
| 0         | 0     | 0    | 0     | 8.        | 内部故障,返厂维修        |  |
| 0         | 0     | 0    | 0     | 8→8.      | 内部故障,返厂维修        |  |
| 0         | 0     | 0    | 0     | 8→8.      | 内部故障,返厂维修        |  |
| 0         | 0     | 0    | 0     | 8→8.      | 内部故障,返厂维修        |  |
| 0         | 0     | 0    | 0     | 8→8.      | 内部故障,返厂维修        |  |
| 0         | 0     | 0    | 0     | 8→8.      | 内部故障,返厂维修        |  |
| 0         | 0     | 0    | 0     | 8→8.      | 内部故障,返厂维修        |  |
| 0         | 0     | 0    | 0     | 8→8.      | 内部故障,返厂维修        |  |
| 0         | 0     | 0    | 0     | 8.        | 内部故障,返厂维修        |  |
| 0         | 0     | 0    | 0     | 8.        | 内部故障,返厂维修        |  |
| 0         | 0     | 0    | 0     | 8.→8.     | 内部故障,返厂维修        |  |
| 0         | 0     | 0    | 0     | 8.→8.     | 内部故障,返厂维修        |  |
| 0         | 0     | 0    | 0     | 8.→8.     | 内部故障,返厂维修        |  |
| 0         | 0     | 0    | 0     | 8→8.      | 内部故障,返厂维修        |  |
| 0         | 0     | 0    | 0     | 8→8.      | 内部故障,返厂维修        |  |
| 0         | 0     | 0    | 0     | 8→8.      | 内部故障,返厂维修        |  |
| 0         | 0     | 0    | 0     | 8→8.      | 内部故障,返厂维修        |  |

### ≪ 接线示意图

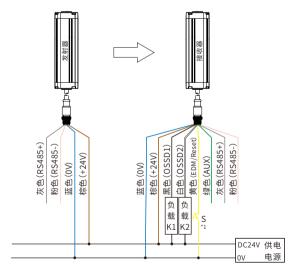
#### NPN输出接线图(无EDM、自动复位)



#### NPN输出诊断时序图:

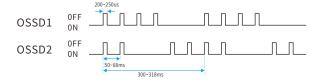


#### NPN输出接线图(无EDM、手动复位)

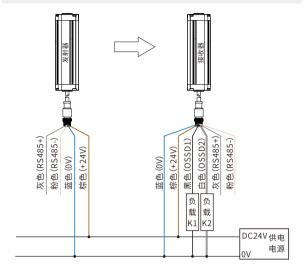


\*1 RESET:一旦触发保护装置,重启互锁可防止机器再次启动。操作员必须首先按下复位按钮,使保护装置恢复其监测功能。然后操作员可以重新启动机器。

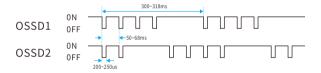
#### NPN输出诊断时序图:



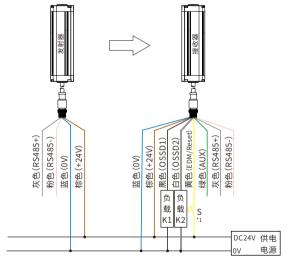
#### PNP输出接线图(无EDM、自动复位)



#### PNP输出诊断时序图:

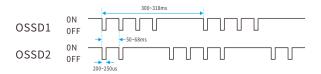


#### PNP输出接线图(无EDM、手动复位)



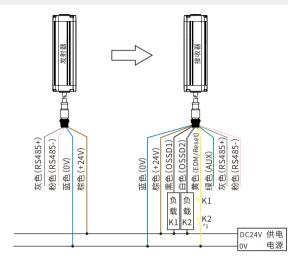
\*1RESET:一旦触发保护装置,重启互锁可防止机器再次启动。操作员必须首先 按下复位按钮,使保护装置恢复其监测功能。然后操作员可以重新启动机器。

#### PNP输出诊断时序图:



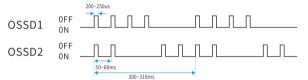
### 接线示意图

#### NPN输出接线图(带EDM、自动复位)

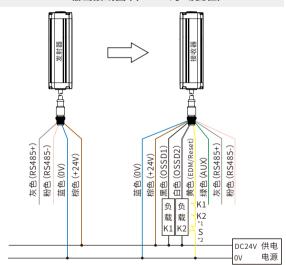


\*1 EDM: 外部设备监控功能, 监控外部设备状态。

#### NPN输出诊断时序图:

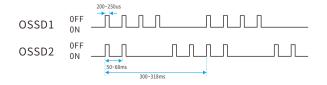


#### NPN输出接线图(带EDM、手动复位)

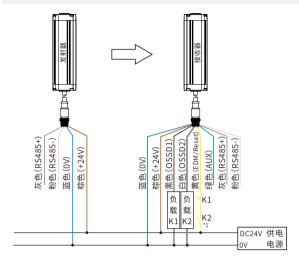


- \*1 EDM: 外部设备监控功能, 监控外部设备状态。
- \*2 RESET:一旦触发保护装置,重启互锁可防止机器再次启动。操作员必须首先按下复位按钮,使保护装置恢复其监测功能。然后操作员可以重新启动机器。

#### NPN输出诊断时序图:

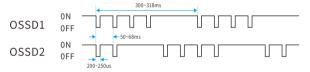


#### PNP输出接线图(带EDM、自动复位)

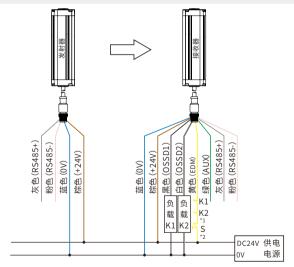


\*1 EDM: 外部设备监控功能, 监控外部设备状态。

#### PNP输出诊断时序图:

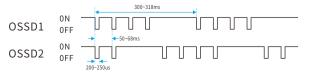


#### PNP输出接线图(带EDM、手动复位)



- \*1 EDM: 外部设备监控功能, 监控外部设备状态。
- \*2 RESET:一旦触发保护装置,重启互锁可防止机器再次启动。操作员必须首先 按下复位按钮,使保护装置恢复其监测功能。然后操作员可以重新启动机器。

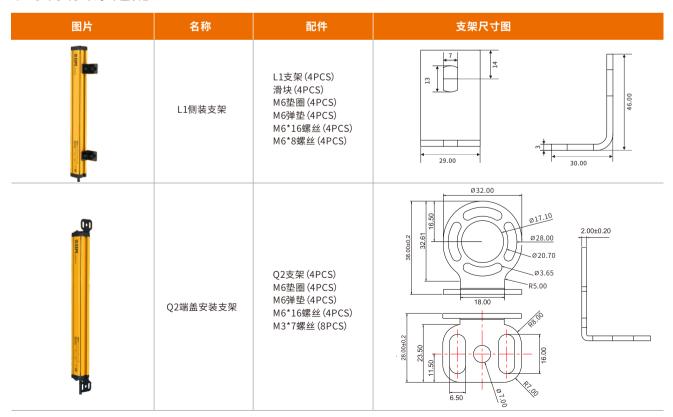
#### PNP输出诊断时序图:

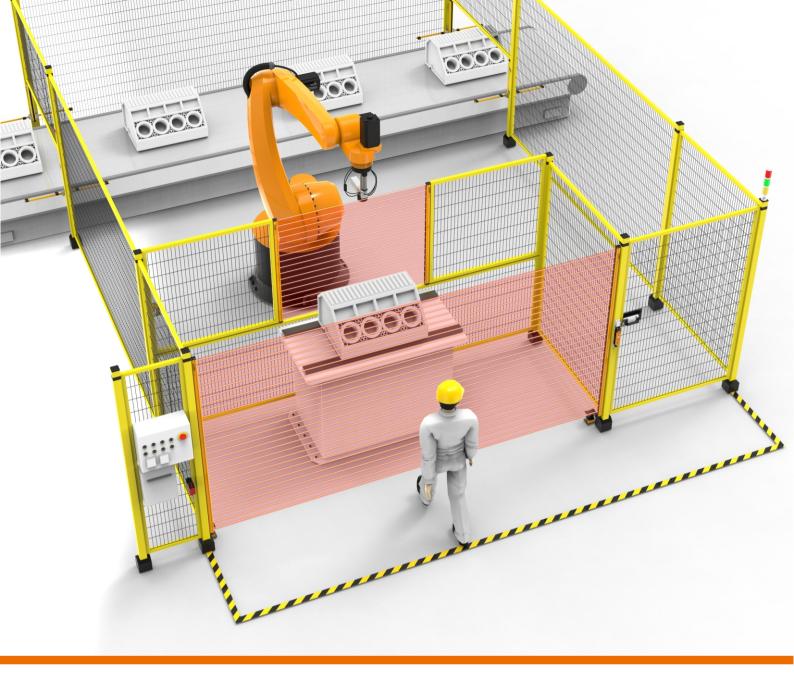


## ℃ 线缆说明

| 光栅       | 颜色 | 线标        | 功能                |
|----------|----|-----------|-------------------|
|          | 白色 | NC        |                   |
|          | 棕色 | 24V DC    | 电源正极输入            |
| 发射器      | 绿色 | NC        | <del></del>       |
|          | 黄色 | NC        | <del></del>       |
|          | 灰色 | RS485+    | 配置RS485+/同步RS485+ |
|          | 粉色 | RS485-    | 配置RS485-/同步RS485- |
|          | 蓝色 | 0V        | 电源0V输入            |
|          | 黑色 | NC        | <del></del>       |
|          | 白色 | OSSD2     | 安全输出通道2           |
|          | 棕色 | 24V       | 电源正极输入            |
|          | 绿色 | AUX       | 辅助输出              |
| +女115-99 | 黄色 | EDM/RESET | 外部装置监控/复位输入       |
| 接收器      | 灰色 | SYNC+     | 配置RS485+/同步RS485+ |
|          | 粉色 | SYNC-     | 配置RS485-/同步RS485- |
|          | 蓝色 | 0V        | 电源0V输入            |
|          | 黑色 | OSSD1     | 安全输出通道1           |

## ⊙ 安装支架选配





# ♡ 产品证书



